gedarrion und Administration: Erakau, Dunajewskigasse Nr. 5, Telefon: Tag 2814, Nacht 3548.

Telegramm-Adresse;

KRAKAUER ZEITUNG.
Postsparkassenkouto Nr. 144,538.

Zuschriften sind nur an die Adresse "Krakauer Zeitung" Krakau 1, Abt. für Militär, su richten.

Manuskripte worden nicht rückgesandt,



KRAKAUER ZEITUNG

Вехничинова

Monatasbonnement für Krakau mit Zustellung ins Haus K 240, Postversand nach auswärts K 3—

Alleinige Inseratenannahme für Oesterreich-Ungarn (mit Ausnahme von Galizien und den okkupierten Province) und des

Ausland bei M. Dokes Nachf. A.-G. Wien La Wolkrolle 16,

ZUGLEICH AMTLICHES ORGAN DES K. U. K. FESTUNGS-KOMMANDOS KRAKAU.

II. Jahrgang.

Dienstag, den 21. November 1916.

Nr. 325.

Eine Ententerede.

Der russische Kriegeminister Schuwajew ist in der Duma Gegenstand selten gehörter begeisterter Ovationen gewesen. Den Anlass zu diesem Gefühlsausbruch der russischen Reichsvertretung gab eine Rede des Ministers, für die ein Abgeordneter die Charaktrisierung land, dass selten so beweiskräftige und nutzliche Worte in einem so gesigneten Augenbilck ausgesprochen wurden. Kriegsminister Schuwajew hat Worte gehunden, wie sie sieh etwa für einen Minister signen mögen, wenn die Heere des Gegners in wilder Flucht zuröckfuten und zur Krönung des Sieges nur noch eine kurze Zeitspanne erforderlich ist. Kr erklärte, als alter Soldat im Innersten überzeugt zu sein, dassieder Tag die Russen dem Siege und den Feind der Niederlage näher bringe.

der russischen Armee und hat in seiner Re-te auf Mängel in der Verpflegung und gewisse Schwierigkeiten auf organisatorisch bebieten hingewiesen. Diese bittere Wahr-beit, die der russische Kriegsminister den Dumamitgliedern verkünden musste, hat er mit rhetorischer Folgerichtigkeit erst ausgesprochen, nachdem er das Haus durch kräftige, die Wirkung verbürgende Sieges-worte in die nötige Stimmung versetzt hatte. Nach dem uns übermittelten Auszug aus seiner Rede ist der Kriegsminister den Beweis für seine Worte schuldig geblieben. Tatsächlich hat der Generalsturm der En-tente die Kriegslage keineswegs in der Weise ugunsten der Alliferten geändert, dass die fonenden Phrasen Schuwajews Berechti-gung hätten. Die Brussilowschen Millionenopfer haben die Ostfront der Zentralmächte nicht zu erschüttern vermocht, die Engländer und Franzosen verbluten sich seit vier Monaten im furchtbarsten Ringen an der deutschen Westfront, ohne über örtliche Erfolge hinausgekommen zu sein. Am Isonzo konnten die Italiener in eineinhalbjährigen Sonnien die Italiener in eineinnablährigen blutigsten Kämpfen nur wenige Kliometer Baum gewinnen. Sarrails Offensive hat ellerdings auf dem linkenFlügel die deutsch-bulgarische Front ein wenig zurückzudrängen vermocht, ohne jedoch durchschlagende Wirkung erzielt zu haben. Dagegen hat der Offenstruscht des Zontalprächte, auf dem Offensivgeist der Zentralmächte auf dem rumänischen Kriegsschauplatze höchst be-deutsame und schwerwiegende Erfolge gezeitigt. Nach dem gestrigen Bericht der ve bündeten Heeresleitungen ist die rumänische Front in der Ost-Walachei ins Wanken geraten, österreichisch-ungarische und deutsche Transpielen und deutsche Sche Truppen haben die wichtigste, Richtung nach Westen führende Bahnlinie erreicht und dringen von Norden her ungestüm nach dem Innern Rumäniens vor. Aus Siebenbürgen sind die Rumänen nach ihren Anfangserfolgen verdrängt und die russi Sche Hilfe in den Waldkarpathen hat sich sche Hilfe in den Waldkarpathen hat sich als unzureichend erwiesen. So sieht die La-se in Wirklichkeit aus, im Sitzungssaale der Duma allerdings hört man schöne Worte Berne und das von der Gnade des Zaren lehende russische Parlament jubelt dem Manhe zu, der ihm die Zukunft in rosigen Farhen malt

Nur kurz sei Schuwajews Behauptung gestreift, dass Russland den Krieg nicht ge-

Oesterr.-ung. Generalstabsbericht.

Amtlich wird verlautbart: 20. November 1916.

Wien, 20. November 1916.

Oestlicher Kriegsschauplatz:

Heeresfront des Generalobersten Erzherzog Carl:

Die Operationen gegen Rumänien verlaufen planmässig. Nördlich von Campolung wurden wieder heftige Angriffe abgeschlagen.

Heeresfront des Generalfeldmarschalls Prinzen Leopold von Bayern: Nichts von Belang.

Italienischer und südöstlicher Kriegsschauplatz:

Keinerlei Erelgnis von Bedeutung.

Der Stellvertreter des Chefs des Generalstabes: v. Höler, FML.

wünscht und dass es sich nur gegen den Angriff durch die Zentralmächte gewehrt habe. Dem seien nochmals nur folgende Tuttalen gegenthergestellt: die seit dem Jahre 1908 fortdauerden Provokationen der Monarchie durch das auf Russlands Gehelss abeitende Septien, die andauernden russischen "Probemöblisierungen", der in der Geschichte einzig dastehende Telegrammweches! zwischen Kalser Wilhelm und dem Zaren in den kritischen Tagen des Jahre 1913, durch den die Woribrüchigkeit und Heuchelei des Zaren Nikolaus I. für alle Zeiten festgehalten ist und nicht zuletzt das schmerzliche Drama von Sarajevo, das nach aussen hin den letzten Anstoss zum Weltzieg gegeben hat. — Die Geschichtsfälschung, die der russische Kriegsminister nach Grey, Asquith und Poincare begehen will, hält dem Urteil der Welt ebensowenig stand wie sein Jubeltut vom herannahenden Sieg und vom der Niederlage des "bösen frechen Feinder".

TELEGRAMME.

Der Kaiser.

Wien, 19. November. (KB.)

Ueher das Befinden des Kaisers wurde folgendes Bulletin ausgegeben:

Im Befinden Seiner Majestät ist insofern eine Besserung eingetreien, als die Temperaturfth 866 Grad betrug und nur bis 877 am Abend stieg. Subjektives Befinden sowie Herztätigkeit anhaltend gut. Seine Majestät empfing im Laufe des Tages den ersten Obersthormeister Fürsten Montenuovo, die Generaladjutanten Generaloberst Graf Paar und Generaloberst Freiherr v. Schiessi, Sektionschef v. Darnvary und Ministerpräsident Dr. v. Koerber in einstit ndiger Audienz.

Gez. Dr. Kerzl, Prof. Dr. Ortner. Wien, 19. November 1916.

Vollständig normaler Verlauf des Katarrhs.

(Privat-Telegramm der "Krakouer Zeitung".)

Budapest, 20. November.

Eine ärziliche Persönlichkeit, die dem Kaiser während seiner Krankheit besuchte, erzählte einem Mitarbeiter des "A Vliag", dass die Bulletins genau der Wahrheit entsprächen und dess der Katarrheinen volltständig normalen Verlauf nimmt und keine Kemplikationen verursecht. Der Organismus ist gerade so widerstandsfählig wie

Es ist begreiflich, dass jede Nachricht über den Kaiser in beiden Teilen der Monarchie mit sorgender Liebe aufgenommen wird und es kann als beruhigender Umstand gelten, dass sich die amtlichen Kommuniques streng an die Tatsachen halten und nich is versch weigen.

Der Krieg gegen Rumänien.

Campolung unter Artilleriefeuer.

Kopenhagen, 20. November.

Russische Blätter melden aus Jassy: Campolung befindet sich unter direkter Einwirkung des feindlichen Artillerie-

feuers.
In der Stadt sind mehrfach grosse Brände ausgebrochen.

Pessimismus in Italien.

Lugang, 20. November.

Nach einer Periser Korrespondenz des "Corriere delle Seta" bricht sich in itelienischen politischen und militärischen Kreisen die Ueberzeugung Bahn, dess es nicht mehr möglich ist, sich wegen der ernsten Lage

Rum aniens Hoffnungen binzugeben.

Es sei dem Feinde in der Walachei gelungen, sine breite Bresche in die rumänische Front zu schlagen.

Graf Tisza über Siebenbürgen.

(Privat-Telegramm der "Krakauer Zeitung".)

Budapest, 20. November.

Arakau, Dienstag

Graf Tisza ist aus Siebenbürgen zurückgekehrt und hat gestern im Klub der nationsle-Arbeitspartei erklärt, dass die durch den Felnd angerichteten Zerstürungen kaum bemerkbar sind. Namentlich in den Pabriken haben die Rumanen nur geringen Schaden angerichtet.

Bestätigung des Todesurteils gegen Dr. Kramarz.

Privat-Telegramm der "Krakauer Zeitung".)

Wien, 20. November.

Heute warde vom OberstenLe-Lweitzgerichtstef die Verhandlung über die Nichtigkeitsbeschwerde des Reichsteisbegordnehen Dr. Karl Eram arz, Dr. Alois Rasyn, des Sekrelisser, Narodia Listy'' Gerwink an des Buchhalters Josei Zam azal, die am 9. Juni d. J. wegen des Verbrechens des Bochwerrates em Tode everuteit wurden, zu Ende geführt.

Die Nichtigkelisbeschwerde aller Pier Angeklauten wurde verworien.

Hindenburgs Appell.

Ein Aufruf des deutschen Landwirtschaftsrates.

Berlin, 20. November. (KB.)

Der deutsche Landwirtschaftsrat richtete an die deutschen Landwirte einen Aufru i, in dem es heisst:

"Wie der eine Tell unseres Volkes mit be ispielles em Helden mut gegen etce Weit von Fednden kängt und ein anderer in zestleser, schwerer Arbeit die militärischen Kriegs mittel scheift, so wollen auch wir Lend wirte unter Hintanseizung aller zigenen Wänsche für die Ernährung unserer Kriegsarbeiter sorgen. Hindenburg vertraut und mit ihm und durch ihn wertraut das gesamte deutsche Volk auf die Landwirte."

Ein Attentat gegen die "Deutschland".

Rammversuch eines Motorbootes.

Berlin, 20. November. (KB.)

Amerikanische Kabeldepeschen der französischen Blätter vom 11. d. M. geben laut der "Vossischen Zeltung" New-Yorker Blöttermeldungen wieder, wowach der Zusammenstoss der "Deutschleine der Ausammenstoss der "Deutschleine der Aufentet gogen das Handelstanchboot zurückzeführen ist. Ein Motorboot versuchte die "Deutschlend" zu rammen, diese wich aus und stiess dabei out den Schleppdempfer.

Wetter wird berichtet, deer ein Mann verhattet wurde, der eine Pulverladung auf die "Deutschland" sobatten wollte. Die "Deutschland" ist nur wenig beschädigt und wird in kürzester Zeit wieder au afahren.

Weitere Opfer des Luftangriffes auf Kairo.

Parls, 20. November. (KB.)
Der "Temps" erfährt aus Kairo, dass weitere sieben Personen den schweren Verletzungen erlegen sind, die sie beim letzten Luftangriff erlitten haben.

Sturmkatastrophe in Grossbritannien.

London, 19. November. (KB.)
(Renter-Meldung.) Gewaltige Stürme,
die über die britischen Inseln niedergingen,
richteten in der Schiffahrt ein grosses Zerstörungswerk an, besonders an der irischen Küste, wo eine Anzahl von Dampfern
gesunken oder aufgelaufen ist. Andere suchten
beschädigt im Hafen Zuflucht.

Viele Menschen sind umgekommen.

Die englische Friedensbewegung.

Köln, 20. November.

me englischen Pazifisten haben einen weitverzweigteu Verein unter dem Namen "Die weisse Brigade" gebildet, die militärisch organisiert ist und die Verweigerung der Militärpflicht systematisch betreibt, so dass ein einziger Gerichtshof 30 Fälle in der Woche zu verhandeln hat.

Die Friedensfreunde der verschiedenen Gruppen bereiten eine Adresse an die Regierung von, in der verlangt wird, die Regierung möge Frieden sverhandlungen mit Deutschland einleiten.

Bau eines neuen Hafens bei Amsterdam.

Herlin, 20. November, (KR)

Berliner Tageshlättern zufolge liel bei der zweiten Holländischen Kammer ein Gessizentwurf ein für den Ban eines neuen Hafean bei Amsterdam südlich des Nordseckanals.

Gründung einer türkischen Nationalbank.

Konstantinopel, 20. November. (KB.)

Hiesigen Blättern zufolge steht die Gründung einer türkischen National-Aktienbank mit Inlandskapital bevor.

Botschafter Gerard.

(Privat-Telegramm der "Krakeuer Zeitung".)

Kopenhagen, 20. November. "Wietscherne Wremja" will aus zuverlässiger Quelle erfahren haben, dass der amerikanische Botschafter Gerard nicht mehr nach Berlin

zurückzukehren beabsichtigt. Er soll durch einen anderen Diplomaten er-

Er soll durch einen anderen Diplomaten ei setzt werden.

Deutscher Generalstabsbericht

Berlin, 19. November. (KB.)
Das Wolffsche Bureau meldet:

Grosses Hauptquartier, den 19. November 1916.

Westlicher Kriegsschauplatz:

Front des Generalieldmarschalls Kronprinzen Ruprecht von Bayern:

Das seit Tagen auf unsere Stellungen helder seits der Ancre liegende Feuer machte dort die Fortsetzung des englischen Angriffes wahrscheinlich. Gestern hinter der feindlichen Front auftretende Kavallerie und frühmorgens einsetzende gewaltige Feuersteigerung kündigtes einen neuen grossen Durchbruchsversuch an Dr endete in einer hlutigen Schlappe für die Engländer und gab ihnen nur an wenigen Stelen bedeutungslosen Geländegewinn. Die unter dem Befehle der Generäle Fuchs und Freiherr von Marschall kümpfenden Truppen haben in zäher Gegenwehr dem englischen Ansturm getrotzt.

Wiener Theaterbrief.

In feierlicher Weise wurde das neue Heim der "Volksbühne" im sehendigen Kolesseum mit einer Neuinszenferung des "Sommern achtstraum" von William Shakespeare, Musik von F. Mendelssohn-Bartholdy, eröffnet, Man merkte der Aufführung den literarischen und künstlerischen Ehrgeiz an, der den Leiter dieses Schauspielhauses Dr. Artur Rundt erföllt. Wenn auch die Vorstellung eicht das Niveau zu erreichen vermochte, auf dem solche Darbietungen im Hofburgtheater zu stehen pflegen, so war es immerhin eine heachtenswerte Kraftprobe der Regie und Darstellung, und wir dürfen auf die weitere Entwicklung des Theaters in der Nussdorferstrasse begierig sein.

Ledder hat sich in den Becher der Freude ein wenig Wermut gemengt, da eine unangenehme Angelegenheit, die sich zwischen Dr. Rundt und den Herren Direktor Hagin und Stefan Grossmann (diesag der ehemaligemidifriektor Rundts) abspielte, gerade jetzt in die Oeffentlichkeit Grang. Direktor Rundt sollte auf Grund eines Beschlusses des Direktorenverhandes eine beiden Widersacher wegen Ehrenbeleidigung gerichtlich belangen, um die gegen ihn erhobenen Anschuldigungen zu entkräften; doch er og es vor, die ihm gesetzte Alternative zu er-

greifen, indem er seinen Austritt aus dem Verbande anmeldete.

Wir fühlen uns nicht berufen, schmutzige Wäsche zu waschen und wenden uns daher von dieser unliebsamen Affäre ab, um unseren Premierenhericht fortzusetzen.

Das Wiener Bürgertheater brachte eine nue Operette, pler Berühmtte Gabriel" von Ludwig Hirschfeld und R. G. Eger, Musik von Edmund Eysler, zur Urauführung. Die beiden Libretitisten, von denen der eine Mitarheiter der "Neuen Freien Presse" und ein glänzender Feuilleionschriftsteller, der andere Ger Bruder des Deumstätzter Hoftheaterintendanten Dr. Eger ist, baben sich — wenn auch nicht durchwege mit Glück — hemüht, die von Gottfried Keller in seiner Erzählung "Kledermachen Leute" verwendete late für ihreZwecke zu benützen. Indem els ihre Handlung in das Theatermilleu verlegen, sichern sie ihr ein gewisses Interesse im Publikum, da bekanntlich Blicke Inhiter die Kulissen itur Fernstehende einen unwiderstehlichen Reis biden. Die h. den Autoren lassen einen armen Schmierenkomödianten durch eine tells ungewolfte, tells beabsichtiste Verwechslung die Gestatt des berümten Schauppleiers "Gabrie" unnehmen und in dieser Verkleidung an einem Provinzür-der ein Gestspiel eräffnen. Vinzenz Modl — so 1 isst der Pseudo-Gabriel in Wirklichkeit — findet hier selne Jugendilebe in der Persen der ge-

Wir sind südwestlich von Serre in Grandcourt und an wenigen Punkten südlich des Dorfes zurückgedrängt und stehen in einer vor? rejieten Riegelstellung auf dem Südufer der Ancre Alle anderen Stellungen der wiederholt angegriffenen 12 Kilometer breiten Front wur-den von unseren braven Truppen gehalten, oder im Gegenstoss zurück gewonnen.

Starkes Feuer der französischen Artillerie im Abschnitte südlich von Sailly-Sallisel leitete Angriffe ein, die am Nordwestrande des San Pierre-Vaast-Waldes verlustreich zusammen-

Oestlicher Kriegsschauplatz:

Front des Generalfeldmarschalls Prinzen Leopold von Bayern:

Nichts Besonderes.

Front des Generalobersten Erzherzog Karl: Oestlich des Putna-Tales im Györgyo-Gebirge wiesen bayrische Regimenter Vorstösse starker

russischer Kräfte südlich Hegyes ab. Unsere Operationen seit Ende Oktober an der Siebenbürgischen Südfront haben den beabsichtigten Verlauf genommen. Der Austritt aus den Gebirgsenden in die walachische Ebene ist trotz zähen Widerstandes der Rumänen von deutschen und österreichisch-ungarischen Truperkämpft worden. Starke rumänische Kräfte sind zwischen Jiul und Gilort in der Schlacht von Targujiu durchbrochen und unter ungewöhnlich hohen blutigenVerlusten geschlagen; Versuche des Feindes, mit neu herangeführten Kräften uns von Osten zu umfassen,

Im Nachdrangen haben unsere Truppen die Bahn Orsova— Crajova erreicht; südlich des Roten Turm-Passes ist der Weg Calimanesti— Suici überschritten

Die Gesamtbeute der 9. Armee in den Tagen vom 1. bis 18. November beträgt 189 Offiziere, 19.338 Mann, 26 Geschütze, 17 Munitionswagen und 72 Maschinengewehre.

Balkan-Kriegsschauplatz:

Front des Generalieldmarschalls v. Mackensen:

An der Dobrudschafront Patrouillengefechte. fanteriefeuer.

Nachdem es dem Gegner gelungen ist, an der Höhe 1212 nordöstlich von Cegel Fortschritte zu machen, haben die deutsch-bulgarischen Truppen eine Stellung nördlich von Monastir eingenommen. Monastir ist damit aufgegeben wor-

Der Erste Generalquartiermeister: Ludenderii.

Der Abendbericht.

Berlin, 19. November. (KB.)

Das Wolfbureau meldet unter dem 19. November abends:

Beidersets der Ancre und im San Pierre-Vaast-Walde zeitweilig starker Artilleriekampf. In der Walachei Fortschritte.

Einen zweiten Operettenerfolg erzielte Edmund Eysler im Apollotheater, wo sein Singspiel in zwei Akten "Hanni geht tan-zen" zur Uraufführung gelangte. Das von Rob. Bodanzki verfasste Textbuch erinnert uns ein wenig an "Hoheit tanzt Walzer", nur dass in seiner Fahel nicht eine Dame von königlichem Geblüt die Lust verspürt, sich einmal in einem burgerlichen Lokale so recht nach Herzenslust auszutanzen, sondern eine durch Heirat zur Gräfin avancierte Putzmacherin aus dem vormärzlichen Wien. Gräfin Hanni begegnet bei ihrem Besuche in den damals berühmten Sperlsälen ihren einstigen Verehrer und dessen Stlefvater, einen blederen, alten Kutscher, und wird für einige Minuten — wie man zu sagen pflegt — sentimental; doch erinnert sie sich rechtzeitig des unüberbrückbaren Abstandes und sie selbst ruft ihren gräflichen Gatten herbei, den sie darüber belehrt, dass Langeweile auch für eine ehrenhafte Grafin mitunter gefährlich werden kann. — Das gemütliche, echt Altwiener Milieu der Handlung hat der musikalischen Eigenart Eyslers alle Schleussen ge öffnet und seinem überquellenden Melodien-schatz einen ungehemmten Abfluss geschaffen. Unter den einschmeichelnden Piecen ragte ein Walzerlied "Einmal möcht' ich wieder mit Dir hutschen gehen" besonders hervor, das auch in kürzester Zeit Eingang in die breitesten Schichien der Bevölkerung finden wird. Eine Garde

Grubenunglück in Preussisch-Schlesien.

(Privat-Telegramm der "Krakoner Zeitung".)

Gleiwitz, 20. November

Auf der Hainitzer Grube bei Beuthen hat sich eine Grubenkatastrophe ereignet. Die Ursache bildet ein Gruhenbrand; es gab viele Tote.

Einzelheiten fehlen noch.

Hofschauspieler Pittschau gestorben.

(Privat-Telepramut der .Krakauer Zailung".) Wien, 20. November.

Der Hofschauspieler Ernst Pittschau ist im 57. Lebensjabre gestorben.

Fussball vom Sonntag.

(Privat-Telegramm der "Krakauer Zeitung") Wien, 20. November.

Gestern fand hier eine fussballsportliche Sensation statt, das Wettspiel Slavia gegen Amateure. Der tschechische Klub, der seit vielen Jahren zum erstenmale in Wien spielte,

siegte 7:3.

In der Meisterschaft errang der Wa einen bemerkenswerten Sieg über Rudolfshügel mit 7:3, während Rapid gegen Wacker 4:4 unentschieden spielte, Sportklub schlug Wac 3:1, auch Simmering ferligte Hertha 3:1 ab.

In Prag schlug Floridsdorf die Zizkower Victoria 5:2.

Aus dem goldenen Buche unserer Armee.

Feneraberfall in 2000 Meter Höhe. Als Kommandant einer vorgeschobenen Feld-wache liess sich Korporal des k. k. Landwehr-Infanterie-Regiments Nr. 2, Alois Bauchinger, über eine 100 Meter tiefe Wand angesichts des Feindes abseilen, um eine Stelle, an welcher die Italiener technische Arbeiten verrichteten, zu untersuchen. Die Rekognoszierung bestätigte die tatsächlich vorgenommenen technischen Arbeiten der Italiener und der Kommandant des Abschnittes konnte sich auf Grund dieses Ergebnisses rechtzeitig zu wirksamen Gegen-massnahmen entschliessen. Am 7. September 4 Uhr früh liess sich der brave Unteroffizier an einer anderen Stelle der Wand, mit Revolver und zwei Handgranaten bewaffnet, abseilen, um eine feindliche Stellung zu rekognosziere stiess am Fusse der Wand auf eine schlafende feindliche Feldwache von acht Mann; auf einen

vorzüglicher Operettenkünstler (Mitzi Zwerenz, Fritz Werner, Oskar Sachs, Paula Zulka) führte das stimmungsvolle Werk zu einem unbestrittenen Siege, an dem der um die stilgerechte Inszenierung (hauptsächlich des zweiten Aktes) hochverdiente Regisseur Steinhoff und der treffliche Orchesterleiter Richard Fall gerechten Anteil hatten.

Ein äusserst interessanter Vorfall ereignete sich im Schosse des Jubiläumsstadttheater-Vereines, der bekanntlich Herrn Direktor Morris zum Nachfolger des Geheimrates Rainer Simons bestimmt hatte. Der Stadtrat von Wien, dem die Sanktion dieser Wahl zusteht, sprach sich in einer kürzlich abgehaltenen Sitzung gegen den neuen Pächter aus, wodurch sich dieser in eine arge Verlegenheit versetzt sieht, da er in der sicheren Annahme seiner Bestätigung bereits Engagements- und andere Verpflichtungen eingegaugen ist. So bedauerlich wir auch diese missliche Situation finden, können wir uns dennoch nicht einer geheimen Freude er-webren, die uns die Hoffnung bereitet, dass Rainer Simons, der Schöpfer und verdienstvolle Förderer der "Volksoper", diesem Institute auch weiterhin erhalten bleibt. Alle Anzeichen sprechen dafür!

Schritt Entfernung erschoss er zwei Italiener, einen verwundete er durch Rückenschuss. Als er, wie ausgemacht, auf die Schussdetonation hin am Seil wieder heraufgezogen wurde, wart er in halber Höhe die Handgranaten ab. Korporal Bauchinger, welcher vom 4. September bis 29.0ktober 1914 im Felde gestanden war und nach einer, am 29. Oktober bei Zrotowice in Galizien durch einen Schrapnellschuss am rechten Un terschenkel erhaltenen Verwundung seit 2. Juni 1915 abermals in der Front war, wurde mit der goldenen Tapferkeitsmedaille ausgezeichnet

Beispielgebendes Verhalten als Zugs-Kommandant.

Durch besonders tapferes Verhalten als Zugs kommandant beim Angriffe nächst Borzechow am 20. Juli 1915 erwarb sich Feldwebel Johann Konarski des Infanterie-Regiments Nr. 89 did silberne Tapferkeitsmedaille I. Klasse. Beim Angriffe auf die stark befestigten russischen Stellungen nördlich Borzechow brachte er, in richtiger Erwägung des gegebenen Zeitpunktes, seinen Zug bis auf Sturmdistanz an die feindliche Stellung in musterhafter Weise, hauptsächlich durch seinen persönlichen Einfluss und sein Beispiel, und erreichte bei dem sodann an-gesetzten Sturme im heftigsten Feuer als erster die russische Stellung.

"Vorwärts Ungarnt"

Korporal Stefan Stanca des k. u. k. Infanterie-Regiments Nr. 46 hat sich am 23. Oktober 1915 bei San Martino gelegentlich eines Gegenangriffes ber Nacht hervorragend tapfer benommen, indem er als erster in die feindliche Stellung eindrang und, trotz seiner Verwundung der Mannschaft zurief: "Eljen a haza, vesszenek a hituegök, elöre magyarak!" (Hoch das Vaterland, nieder mit den Treubrüchigen, vorwärts Ungarn!); der pflichtfreue Unteroffizier ent-fernte sich erst, als die Stellung genommen war. Korporal Stanca, der bereits einmal verwundet gewesen war, wurde mit der .. Grossen Silbernen" dekoriert.

Ausharren

Infanterist Peter Kintner des k. ung. Honved-infanterieregiments Nr. I hielt mit drei Ka-meraden im Verlaufe der Verleidigungskämpfe auf St. Michele in einer am 21. Øktoher 1915 vom Gegner zurückeroberten und von ihm unter heftigem Feuer gehaltenen Stellung, trotzdem verwundet wurden, solange stand, bis Verstärkung einlangte. Für diese hervorragende Tat wurde dem Braven die silberne Tapferkeits-medaille I. Klasse verlieben.

Dan Feind gerettet!

Zugsführer Alexander Varga des k. u. k. Infanterieregiments Nr. 37 hat am 27. Dezem-ber 1915, 4 Uhr früh, einen in unser Minenfeld geratenen und durch Explosion schwer verwundeten Russen aus eigenem Antrieb mit Lebens gefahr aus dem Minenfeld geholt und hiedurch das Leben des Russen gerettet. Der mutige Un-teroffizier, der bereits die bronzene Tapferkeitsmedaille besitzt, wurde für diese edle Handlungsweise neuerdings mit der "Bronzenen" aus gezeichnet.

Im Aufklärungsdienst.

Bei Forcierung des Dunajec am 2. Mai 1915 nahm der Patrouillenführer des k. u. k. bosn.herz. Feldjägerbatailions Almas Faziic einen russischen Major, einen Leutnant und vier Sol-daten gefangen und befreite zwei 49er aus der Gefangenschaft. Faziic hat sich neuerlich am 12. d. M. als Patrouillenkommandant hervorge tan, indem er zwecks Aufklärung zirka zweitausend Schritte Folwerk Chyb über eine freie Wiese vorgehend, eine russische Feldwache zum Rückzuge zwang, die Besetzung der feindlichen Linie feststellte, ein von der gegnerischen Feld-wache zurückgelassenes Gewehr erbeutete und sich der ihm bedrohten Gefangennahme ausserst geschickt entzog. Für das todesmutige und uner schrockene Verhalten vor dem Feinde wurde dem Patrouillenführer Fazlić die silberne Tapferkeltsmedaille I. Klasse verliehen.

Ein schneidiger Husar.

Husar Ladislaus Vastagh des k. u. k. Husarenregiments Nr. 7 zeichnete sich am 5. Oktober 1915 bei Rudka als Späher aus, indem er im heftigsten feindlichen Feuer in kürzester Zeit zwei äusserst wichtige Meldungen über-brachte. Bei Czartorysk war Vastagh in den Ort geschickt, um Wasser zu holen. Trotzdem der Ort sowie die verlassenen Stellungen unter feindlichem Feuer standen, ging er aus eigenem

Antrieb in die geräumten Stellungen zurück und holte sein Gewehr und die Munition. Bei dieser Gelegenheit gab er den ihn verfolgenden feindlichen Abteilungen noch mit dem Spaten das Zeichen "Fehler". Der tapfereHusar, der seit 5. Oktober 1914 im Felde steht, und am 7. Mai 1915 bei Kalont schwer verwundet wurde, erhielt für seine brave Tat die "Kleine Silberne" zum

Die Vorfahren der Kartoffel.

Unter denjenigen Lebensmitteln, deren Knappheit infolge des Krieges mancheriei Störungen verursacht, steht die Kartoffel mit an erster Stelle, und heute, wo es geboten erscheint, auch den Kartoffelverbrauch zu regeln respektive einzuschränken, kommt es uns erst recht deutlich zum Bewusstsein, wie sehr sie im vollen Sinne des Wortes nicht nur ein Volksnahrungsmittel, sondern geradezu das Volksnahrungsmittel ist. Ein Europa ohne Kartoffeln können wir uns schlechterdings nicht vorstellen, und es wird uns schwer, wenn wir uns ein Bild der Volksernährung in früherer Zeit machen wollen. Die Kartoffel, die im Küstengebiet von Peru bis zu den Chonosinseln heimisch ist und zuerst von den Inkas kultiviert wurde, ist ja eigentlich noch gar nicht lange in Europa eingeführt und wenn sie auch schon 1565 zum erstenmal won einem Sklavenhändler Hawkins nach Ir-land gebracht wurde, wenn Walter Raleigh und Franz Drake sich um ihre Verbreitung bemühten, so waren doch die "Tartufols", wie man sie in Italien wegen ihrer Trüffelähnlichkeit ge-tauft hatte -- in Deutschland nannte man sie bis weit ins XVII. Jahrhundert binein "Tartüfteln" — noch Anfang des XVII. Jahrhunderts Raritäten. Wenn auch der dreissigjährige Krieg noch viel zu ihrer Ausbreitung beitrug, wurde sie doch erst im XVIII. Jahrhundert in Deutschland angepflanzt, der siebenjährige Krieg mit dem Notjahr 1770 half ihr ein gutes Stück weiter, und erst von da ab begann der Anhau im grossen, der eigentlich dann nicht vor Beginn des XIX. Jahrhunderts sich so entwickelte, wie ef noch heute ist. Vorher mussten aber die Menschen auch leben, und da können wir wohl affs den ursprünglichen Vorfahr der Kartoffel die Hirse betrachten. In früheren Zeiten spielte in Europa die Hirse die gleiche Rolle, die heute noch in Asien der Reis spielt oder eben bei uns die Kartoffel, Ursprünglich mehr im Süden heimisch, in Spanien, Italien, Südfrankreich, breitete sich die Hirse in früher Zeit unter den Slawen und Ungarn und teilweise auch den Germanen aus. Besonders am Balkan und in Russland war die Hirse das Hauptgericht, Der Hirse am nächsten kam die Bohne, und zwar teilweise die Arten, die man heute nicht mehr geniesst Sie bildete ein sehr wichtiges Nahrungsmittel auch der germanischen Völker, bei denen dazu dann noch als ursprüngliche Getreidearten Gerste und vor allem Hafer, später Roggen und wohl zuletzt Weizen kamen. Die Germanen liessen sogar ihre Götter — bei den nordischen, dem Meere nahe wohnenden Stämmen - Heringe mit Hafer essen. Das ist ein Zeichen, dass ihnen diese Zusammenstellung gewiss ebenso wart Heringe mit Kartoffeln —, so dass man wohl den Hafer bei uns als den ältesten Vorfahren der Kartoffeln bezeichnen kann, bis er verdrängt wurde von den übrigen Getreidearten, die noch heute neben der Kartoffel die Hauptnahrung des Volkes bilden und die in früherer Zeit sie vollständig ersetzen mussten.

Eingesendet.





ersivertreter für Russisch-Polen

Karl Schopper, Krakau, Karmelicka 39.

Aufruf!

Zum drittenmale nahen die Kriegsweihnen ten. Fern von der Heimat und Ihren Angehörlwerden unsere Verwundeten und Kriegekranken den helligen Ahend unter Umständen felern müssen, die im Gegensatz zu dem friedlichsten und fröhlichsten Fest der Christenheit stehen. Es gilt diesen Tapteren, die in Erfüllung Vaterlandspilicht Grosses geleistet haben and in den Spijälern ihrer Wiederherstellung entgegensehen, an diesem beiligen Aband zu zeigen, dass das dankbare Vaterland ihrer gedenkt. Wir müssen in ihren Herzen jene Stim-mung erwecken, die sie in Friedenszeiten en diesem Abend bescelte, als sie im Kreise ihrer Familien Weihnachten feierten. Wir alle haben eine Ehrenschuld abzutragen, der sich keiner entziehen darf, und wir bitten unsere Mitbürger, une darin unterstützen zu wollen.

Das k. v. k. Festungskommando will auch in diesem Jahre zu Welhnachten alle Verwundelen und Kriegskranken der Armee und insbesondere auch der polnischen Legionen in den hiesigen Spitälera beschenken.

Die "Krakaner Zeitung" eröffnet hiermit eine Geldsammlung zu diesem Zwecke.

Auch die kleinste Spende wird angenommen. Wir appellieren an den wohltätigen Sinn unserer opferfreudigen Bevölkerung und bitten joden, nach Kräten dezu bekrutragen, dass die dies-jährige Welhnachtsbescherung nicht hinter der vorjährigen zurückbleibt. Die Administration der "Krakauer Zeitung" (Duna-jewskigasse Nr. 5) nimmt dankond die Geldspenden entgegen und wird über sie öffen tlich berichten.



Type out of the area in a second of the first of the second of the second

Bürger der Stadt Krakau, Restaurations-Besitzer, Teilnehmer am Aufstande vom Jahre 1863 welcher Sonning am 19. November 1916 nach schwe-rem, langen Leiden, verschen mit den heil Sterbe-sakramenten im 72. Lebensjabre selig im Herrn entschlafen ist.

Die irdische Hülle des touren Verblichenen wird Dienstag den 21. d. M. um 3 Uhr nachmittags im Tranachnuse, Lubizgasse Nr. 9, ieterlich eingesegnet und sodann auf dem hiesigen Friedhofe bestattet.

Die heiligen Seelenmessen

werden Mittwoch den 22. d. M. nm 9 Uhr vormittags in der Pfarrkirche zu St. Nikolaus gelesen. Krakau, 19. November 1916. Bla tieffrauernden Hinterbilebenen

Lokalnachrichten.

Das Rote Kreuz-Spital in Rahka besass bis-nun keine entsprechende Winterausstattung, so dans es während des vergangenen Winters bis auf 50 Betten reduziert werden musste. Mit Eintritt der wärmeren Jahreszeit konnte es erst auf 150 Betten erweitert werden. Gegenwärig hat der Landesverein vom Roten Kreuze, keine Kosten scheuend, in diesem Spitale eine ganze Reihe von Adaptierungen durchgeführt, dass er im laufenden Jahre auch in der Wintersaison die volle Bettenanzahl zu erhalten in der Lage sein wird. Dieses Spital, das eine Filiale des Roten Kreuz-Spitales in Neumarkt (Novy Targ) ist, war bisnun zu zwei Dritteln und ist gegenwärtig ganz zur Unterbringung von polnischen Legionären bestimmt.

Rotes Kreuz Kino der Festung Krakau. Das Proamm vom 21. bis einschliesslich 23. ds. enthält das ausgezeichnete Drama in vier Akten

"An des Daseins Grenze", ferner eine "Messterwoche", eine naturwissenschaftliche Studie "Aus der Vogelwelt", "Max als Tragöde", komisch, und das Lustspiel "Die weisse Rose".

Spendenausweis. Anlässlich der Beförderung von B. L. für Witwen und Waisen K 50---

Verschiedenes.

Guriosa aus elten Erlegsbüchern, Unter diesem Tiel teilt eine ältere militärische Zeitschrift aus dem Jahre 1845 die folgenden Seltsamkeiten mit: 1. Auf der Strasse zu hören, wo am nächsten reitende Leute anzutreffen sind. Wenn einer bei Tage oder Nacht sich im Walde verirret und gern wissen möchte, ob Jemand in der Nähe, etwan eine Weile weit vorhanden, der mache ein rund Loch mit einem Messer, zwei Spannen tief, in die Erden, lege das rechte Ohr recht daneben und halte dagegen das linke zu. so wird er gewisslich hören, an welchem Orte Leute vorbanden. 2. Auf was Art auch ein Soldat überaus grosse Stärke erlangen kann. Nebmet guten klaren roten Wein, verwahrt densel-ben wohl in einem Glas und setziehn an einem Donnerstag in einen Ameisenhaufen; lasset ihn ein gantz Jahr darinnen stehn, hernach nehmet er an dem darauf kommenden Freitag des verflossenen Jahres wieder heraus und trinket denselhen Wein, so wird man Riesenstärke bekommen. Item: wann der Mensch Löwenmilch geniesset, und ihm eines Löwen Herz administrie ret wird, so wird er sehr stark und hertzhaft. Eine bewährte Salbe, die Pistolen und alles Gewehr dreissig Jahre vor dem Rost zu bewahren. Nehmet Baumöl 8 Loth, Klauenfett 8 Loth, Binsenstein 6 Loth, Eschenschmalz 1 Loth, Magnetstein, Hammerschlag und Binsenstein zuvor im Mörser klein gestossen, und durch ein Sieb gesiebt, auch mit anderen Speciebus auf dem Feuer zusammengeschmolzen, zu Salbe, damit hernach die Waffenrüstung bestrichen, ist ein gantz perfektes Remedium.

Bedeutsame Ziffern. Dass in dem gegenwärtigen Kriege nicht nur die technischen Hilfs-mittel eine grosse Rolle spielen, sondern auch von der Intelligenz der Soldaten viel abhängt, das wurde schon des öfteren erörtert. Wie verschieden in dieser Hinsicht die Verhältnisse bei den kriegführenden Nationer liegen, geht aus Zahlen hervor, die die letzte Nummer der "Bayer. Lehrerzeitung" veröffentlicht. Danach treffen an Analphabeten auf je 10.000 Rekruten im deutschen Heere 2, im englischen 100 und im französischen 320. Wie gross müsste diese Zahl erst bei den Russen sein! Dieser Mangel an Bildung erklärt sich auch, wenn man die Leistungen der hetreffenden Staaten für das Unterrichtswesen vergleicht; diese betragen näm-lich in Deutschland 878, in England 384, in Frankreich gar nur 261 Millionen Mark!

Revision der geographischen Namen in Istrien. Die amtliche Rovision der geographischen Namen in Istrien hat beträchtliche Aenderungen gegen den bisher geltenden Brauch ergeben. Meistens treten an Stelle der ita ienischen kroatische oder slowenische Bezeichnungen. heisst Pinguente jetzt, wie die "Zeitschrift der Geseilschaft für Erdkunde" berichtet, Buzet, die Insel Veglia Krk. Für Insel Cherso Cres, die Insel Veglia Krk. Für Pazin (das frühere Pisino) soll auch der alte razin (das innele risino) son aten der alle deutsche Name Mitterburg verwendet werden können. Nur Orte mit rein italienischer Beyöl-kerung beheiten ihre alten Namen bei: Pola, Dignano, Parenzo und Rovigno. Auch der Name Abazzia ist beibehalten worden, nicht in Opatija verwandelt. In Parenzo hat man den Strassen deutsche Namen gegeben; z. B. Kaiser Franz-Joseph-I.-Promenade. In Pola erscheinen sie kroatisiert.

Eine elektrische Bahn über den Niegera. Seit kurzem ist nach amerikanischen Blättern eine elektrische Kabelbahn über den Niagarafällen im Interesse des Touristenverkehrs im Betrieb, die eine Länge von 600 Meter hat Hauptkabel in einer Höhe von fünfzig Meter über dem Wasser den Katarakt überspannt. Der Aussichtswagen dieser Drahtseilbahn bietet im Innern Raum für 36 Personen und die ganze Strecke von einem Flussufer zum anderen beansprucht sechs Minuten Fahrtdauer.

Die Eisenbahnbrücke über den Amur bei Chaber berührende der der Anur der Claborowsk, die grösste Russlands, wurde nach "Russkoje Slowe" am 19. Oktober eröffnet. Die Baukosten betrugen 13th Millionen Rubel. Von nun an ist direkter Verkehr Wiadiwostok—Petersburg, ohne die Mandschurei zu herühren, möglich, immer auf russischem Gebiet.

Kleine Chronik.

Krakau, Dienstag

Die Elisabeth - Universität in Pressburg wurde

gestern feierlich eröffnet.

Beim Bombardement von Padua sind nach der Agenzia Stefani" 86 Menschen ums Leben gekommen und 20 verwundet worden.

Wie wurde Sienkiewicz Polens grosser nationaler Dichter.

Sienkiewicz war Reiseschriftsteller, der ganz Europa ruhelos durchstreifte und entzückende Reisebriefe über diese Fahrten veröffentlichte, dann auch selbst Afrika bereiste, zwar hin und wieder sehr hübsche Novellen veröffentlichte, die ihn aber keineswegs aus der Reihe der polnischen Literaten heraushob. Als er auch im Anfang der achtziger Jahre ein paar historische Novellen veröffentlichte, kam der bervorragendste Kritiker Polens, Peter Chmielowski, zu dem kritischen Endergebnis, dass "das Gebiet der historischen Erzählung Sienkiewicz verschlossen." Wenige Jahre später (1884) veröffentlichte er den Roman "Mit Feuer und Schwert" aus der polnischen Geschichte, der ihn mit den zwei sich an diesen Roman anschliessenden Werken "Die Sturmflut" und "Herr Wolodyjowski" zu dem grossen nationalen Dichter der Polen stempelte, was damals einen polnischen Kritiker zu der Aeusserung veranlasste: "Wie ein sterben-der Dichter vor seinem Tode sein schönstes Lied zu singen pflege, so habe das ungtückliche Polenvolk in dieser grossartigen Romanfolge seinen Schwanengesang hervorgebracht." Wie aber kam es, dass der Dichter wenig umfangreicher Novellen, der rastlose Reisende, der von einer unermüdlichen Reiselust erfüllt schien, plotzlich ein regelmässig arbeitender, fleissiger Redakteur und glanzvoll gestaltender Romandichter wurde? Durch die Liebe. Er heiratete ein Mädchen, Marie Szetkiewicz, das die Kunst verstand, den Ruhelosen an einen Ort zu fesseln. Geistig selbst hochbegabt, sah sie sofort ein, dass ihrem Gatten zur höchsten Entfaltung seiner Kräfte div Hauslichkeit fehle, und sie verstand es, ihm diese so ganz nach seinem Geschwack zu ge-stalten, dass er fortan nichts so sehr liebte, als sein Heim, in welchem dann in schneller Folge ausser anderen Tagesarbeiten die 13 Bände je ner drei Romane entstanden. Frau Sienkiewicz ist leider jung gestorben. Oft sprach der Dich-ter zu ihr von dem Glück, das er ihr danke, und scherzend meinte sie, er müsse einmal "die Chronik des Glücks" — ihre gemeinseme Ehe— in einer Erzählung verherrlichen. Sienkiewiez hatte oft die Absicht, diese Idee zur Ausführung zu bringen, aber der Schmerz um den guten Ge nius seines Lebens, der nie ganz verschwand liess ihn nicht dazu kommen.

21. November.

Vor zwei Jahren.

Der Angriff der Verbündeten auf die russischen Hauptkräfte in Russisch-Polen geht auf der ganzen Front vorwärts. – Bei Przemysler-litt der Feind an der Südfront der Festung schwere Verluste. – In Serbien partielle Kämpfe an der ganzen Front. — Der Angriff auf die befestigte Stellung von Lazarewac macht Fortschrifte. — Auf dem westlichen Kriegsschau-platz an der ganzen Front lebhafte Artillerie kämpfe. — Sonst ist dort die Lage unver-ändert. — Ein englischer Fliegerangriff auf Friedrichshafen hatte keinen Erfolg.

Vor einem Jahre.

Im Wolhynischen und am Styr stellenweise Geschützfeuer, wobei die Russen Gasbomben verwenden. – Sonst im Osten keine besonderen Ereignisse. — Der Uebergang über die obere Drina wurde gegen die Montenegriner errungen. — Truppen der Armee des Generals von Kövesz haben Novipasar besetzt. -Die Armee des Generals von Gallwitz und der rechte Flügel der Armee des Generals Boja-ijeff kämpfen um den Austritt in das Lab-Tal nördlich von Pristina. — Heftige Angriffe der Italiener gegen den Brückenkopf von Görz wurden nach erbitterten Kämpfen unter schwersten Verlusten für die Italiener abgeschlagen. — Das gloiche Schick-sal teilten Vorstüsse gegen den Abschuitt von San Martino und die Strassensperre bei Zagora. An der Westfront an verschiedenen Stellen lebhafte Feuerkämpfe. — Bei Ypern-Zonnebecke gelang eine grosse Sprengung unserer Truppen in der feindlichen Stellung.

Die "Krakauer Zeitung" ist in allen Zeitungsverschleissfellen erhältlich !

SPORT.

Professor Karl Wodieke †. In Südtirol ist Pro-fessor Wodieke, der Vorsitzende des öster-reichischen Turnichrervereines, als Oberleuinant gefallen. Prof. Wodieke, vom Fache Germanist und Turnlehrer, hat sich als Vorsitzender des Turnlehrervereines um die Neugestaltung unsere Mittelschulturnens verdient gemacht. selbst ein Turnlehrer von altem Schrot und Korn erkannte er doch, dass unser Mittelschulturnen in vieler Beziehung verbesserungsbedürftig sei und brachte allen Bestrebungen in dieser Richtung warmes Verständnis entgegen. Besonders trat dies bei der Frage hervor, ob und wie die

neuzeitliche Leichtathletik und das schwedische Haltungsturnen in die Schule einzuführen sei. hatten diese Verbesserungsbestrebungen erst einige Jahre vor dem Krieg eingesetzt, so dass ausser einem wesentlich verbesserten Lehrplan und einigen grossen Mittelschulsport- und Turnfesten der neue Geist sich vorerst nech wenig bemerkbar machte. Mit Prof. Wodicka ist der dritte Vorkämpfer auf diesem Gebiete geder dritte vorknangter auf diesem Gebied ge-fallen. Prof. Dr. Eugen Holzer, der Verfasser des bekannten "Lebrbuches der Leichtathletik" und Prof. Max Mähr, der Referent für körper-liche Erziehung im Unterrichtsministerium war, sind ihm als Opfer des Krieges vorangegangen.

FINANZ und HANDEL.

Der Aussenhandel der Esterreichisch ungarischen Monarchie. Nach dem Ausweis der k. k. Permanenzkommission für den Handelsverkehr schliesst die Bilanz des Handelsverkehres mit dem Zollaus-land im Berichtsjahr 1913 mit einem Passiyum von 521 Millonen Kronen ab. Gegenüber dem Vorjahr 1912, in welchem der bisher grösste Passivsaldo von 743 Millionen Kronen verzeichnet wurde, hat sich das Passivum um 222 Millionen Kronen, d. i. um rund 30 Prozent, verringert. Dies ergibt sich daraus, dass die Einfuhr im Dies ergibt sich daraus, dass die Einfuhr im Betriebsjahr einen statken Rückgang erfahren hat (– 161 Milliomen Kronen), wihrend die Austhar eine wenn auch geringe, Zunahme aufwelst (+ 61 Millionen Kronen). Der Gesamtumsstz, welcher in den letzten Jahren eine steitg steigende Tendenz verfolgt hatte, erfuhr diesmal dem Vorjahr gegenüber eine Abnahme um 100 Millionen Kronen. Nach Rohstoffen, Halb- und Ganzfabrikaten gegliedert, gestaltete sich der Aussen-handelsverkehr im Berichtsjahr, mit dem Vorjahr verglichen, folgendermassen: beim Robstoff-verkehr ein Einfuhrüberschuss von 1107/8 Millionen Kronen, bei Halbfabrikaten ein Aktivsaldo von 17'3 Millionen Kronen und bei Ganzfabri-katen ein solcher von 568'9 Millionen Kronen. Dem Vor ahre gegenüber hat sich der Passiv-salde der Robstoffbilanz um 35 Millionen Krogang der Rohstoffausfuhr herbeigeführt wurde, Im Verkehre mit Halbfabrikaten ist eine Besserung der Bilanz um rund 110 Millionen Kronen rung der bisanz bir fund 170 minden Arbusen eingetreten, denn im Vorjahre war dieser Ver-kehr mit 92.9 Millionen Kronen passiv. Das Aktivum aus dem Aussenhandelsverkehr mit Ganzfabrikaten erhöhte sich infolge Rückganges der Einfuhr und gleichzeitiger Steigerung der Ausfuhr um 1476 Millionen Kronen.

Bautschlands Viehbestand. Die Statistik über den Viehbestand und die Schlachtungen fürs Deutsche Reich ist jetzt zusammengestellt. Sie betteste Reignet, unbegründete und übermässige Befürchtungen für unsere Fleischversorgung zu beheben. Am 2. Juni betrug die Zahl der

Der Advokatenbauer.

Roman von Dietrich Theden.

(41: Fortsetzung.)

"Sie haben sich demnach eines Vergehens schuldig gemacht, das Innen teuer zu stehen kommen wird, auch, wenn sich herausstellen sollte, dass Ihre Schuld sich auf das Wildern beschränkt. Sind Sie vorbestraft?" Tiedjohann war aufs äusserste niedergeschla-

gen und seine Antworten kamen ängstlich und stockend. "Nein," entgegnete er.

"Haben Sie sich nur der Schlingen, oder auch eines Schiessgewehrs bedient?"

"Nur Schlingen -"Besitzen Sie ein Gewehr?"

"Nein."

"Hatten Sie früher eins?"

"Auch nich."

"Ist das die Wahrheit?" forschte der Amts-"Ist das die Wahrheit?" forschie der Amts-richter eindringlich. "Bedenken Sie, dass Sie Ihre Lage verschilmmern, wenn Sie den Besitz eines Gewehres leugnen, und die Waffe wird dann doch bei Ihnen gefunden oder ihr ehe-Baliger Besitz Ihnen nachgewiesen. — Also?" "Nein, ich habe nie eins gehabt," wiederholte Tiedjohann in einem Tone, der überzeuzend

klang.

"Waren Sie Soldat?" Christian schüttelte den Kopf. "Verstehen Sie mit einer Schusswaffe umzu-

"Ich habe noch keine in der Hand gehabt." "Haben Sie irgend welche Munition — Patro-nen, Pulver, Blei, Zündhütchen — im Hause?" "Nein."

"Wie oft haben Sie Schlingen gestellt?" "Ein paar -- paarmal," stotterte der Ge-

iragte. "Wo überall?"

"An zwei Stellen: im Holz und bei uns im Garten."

"Auch an der Wiese, auf der Hans Oldekop ermordet wurde?"

"Da bin ich nich hingekommen . Ich bin auf unserer Seite geblieben."
"Wie viel Wild haben Sie gefangen?

"Ha — Hasen drei, ein Reh zum erstenmal." Hm. Zu welcher Zeit haben Sie die Schlin-

gen gestellt?" "Bloss im Winter."

"Sie wollen sagen: in der Jagdzeit? Nicht

auch während der Schonzeit?

Tiedjohann verneinte lebhait. "Haben Sie stets allein gejagt oder in Gesellschaft mit anderen?"

"In Gesellschaft nich."

Mit dem an dem Bauern Oldekop begangenen Verbrechen stehen Sie in keinem Zusam menhang?

"Ich kann nich schiessen und habe noch keinem Menschen was getan," stammelt Tiedjo-hann mit so sichtlichem Erschrecken, dass er dem Amtsrichter ein flüchtiges Lächeln ent"Ich werde Sie in Haft behalten, bis die Durchsuchung des Hauses erfolgt ist." Die Angst des Menschen flösste ihm einiges Mitleid ein.

"Sie hätten besser getan," sagte er nicht ohne Wohlwollen, "bei Ihrem Leisten zu bleiben. Aber wenn Ihre Angaben sich bestätigen, wer-den Ihnen die Gefängnismauern diesmal wohl den Ihnen die Gefängnismauern diesmal weni noch erspart hielben. Hüten Sie sich dann, wie-der mit dem Gesetz in Konflikt zu geraten, denn ein zweitesmal durfte man nicht sehr glimpflich mit Ihnen umgehen; und eine emp-findliche Geldstrafe ist das mindeste, was Sie auch jetzt schon zu gewärtigen heben."

Kein Gefängnis!

Tiedjohann atmete unwillkürlich auf schwor sich, als er wieder abgeführt war, heilig zu, sich nicht zum zweitenmal in Gefahr zu bringen.

Gegen Abend wurde er wieder auf freien Fuss gesetzt, da die Haussuchung Belastendes nicht zu Tage gefördert und das Verhör der Eltern und einiger Nachbarn mit ziemlicher Gewiss-heit die Bestätigung seiner Aussagen ergeben

Als er bei einbrechender Dunkelheit durch Reickendorf kam, wurde er von den ihm Be-gegnenden freundlich begrüsst. Er galt nicht als Licht und war im Grunde wenig hervorgetreten und ebenso wenig beachtet worden Allein der auf ihn geworiene Verdacht tiess momentan ein regeres Interesse für ihn aufkommen und spontan betätigen.

(Fortsetzung folgt.)

Schweine im Deutschen Reiche 21,821.000. Der Unterschied zwischen dieser Zahl und der jetzigen ist auch nicht viel grösser als der zwischen der letzten und der vom 15. April d. J. Freilich ist bei dieser Rechnung nicht zu vergessen, dass die Zahl der älteren, bald schlachtgessel, dass die Zahr der alteren, and selmatererif werdenden Schweine heute sehr viel geringer ist als im Jahre 1913, so dass eine erheblich bessere Versorgung mit Schweinefleisch und Schweinefett zunächst trotz der Vermehrung der Gesamtzahl noch nicht sogleich erwarten ist. Der Rindviehbestand weist gleich-fells ein Wachstum auf und lässt nach Üeber-windung der schweren Folgen der vorjährigen Missernte eine allmählich bessere Weiterentwicklung erhoffen. Der Rindviehbestand belief sich am 1. September 1916 auf insgesamt 20,338.950 gegen 19,922.183 am 15. April. Die Zunahme betrug demnach 416.767 oder 21%. Beachtenswert ist dabei, dass auch die Zahl der Beachtenswert ist dabei, dass auch die Zuhl der Kälber unter drei Monaten zugewommen bai, 1,982.881 gegen 974.484 am 15. April. Gegen die Viehzählung am 1. Dezember 1913, die eine Gesamtzahl an Rindvich von 20,984.000 ergab, beträgt die Abnahme nur 311%. Dass in dem überaus futterarmen Winter 1915/16 der Rindviehbestand so gut durchgehalten werden konnte, ist ein hohes Verdienst der deutschen konnie, ist ein höhes Verdienst der deutschen Landwirte. Nicht zu vergessen ist aber, dass ein solches "Durchbungern" die Leistungsfähig-kelt des Vlehes an Milch und Fleisch dauernd beeinträchtigt, dass also bei dem überaus knappen Kratifutter die Verbraucher sich auch weiterkin auf Knappeit an Milch, Butter und Fleisch gefasst machen müssen.

Krakau, Dienstag

Erledigte Militärstiftungsplätze.

Kaiser Franz Joseph I. Jubiläums-Stiftung Dy-namit Nobel. Plätze unbestimmt. Betrag un-bestimmt. Anspruch haben: Bei Schiess- und Sprengversuchen oder bei sonstigen Manipula-Sprengversuchen oder bei sonstigen Manipulationen mit Schieses. Spreng- und Zündmitteln körperlich oder am Eigentume beschädigte Militärs oder deren etwaige Hinterbliebenen. Gesuche bis 15. Dezember 1916 an die Evidenzbehörde, bzw. an das vorgesetzte Kommando. Beleschliessen: Mittellosigkeit, event. ärzlüches Zeugnis. Im Gesuch ist der Zeitpunkt des Unglücksfalles anzugeben. Verwundungen vor dem Feinde kommen nicht in Betracht.

Maior Riel in "Stiffung. 2 Plätze zu 168 K

Major Bielin-Stiftung. 2 Plätze zu 168 K. Einmalig. Anspruch haben: Waisen, deren Vater als Offiziere, Truppenrechnungsführer oder Militärbeamte vom Hauptmann. bzw. dem gleichgestellten Chargen abwärts bis zur IX. Rang-klasse dem Staate gedient haben, und zwar auch solche, deren Väter erst im Rubestande geheiratet haben. Krüppelhafte, kränkliche oder minderjährige Waisen geniessen den Vorzug, minderjährige Waisen genlessen den Vorzug, wogegen jene ausgeschlossen sind, die vom Staate eine systemmässige Versorgung geniessen. Gesuche bis 31. Dezember 1916 an die Evidenzbehörde. Beischliessen: Grundbuchsblatt des Vaters, Taufschein und ärztliches Zeugnis der

Der vorgeschriebene Weg muss unbedingt eingehalten werden, da sonst durch die nötigen Erhebungen der Besetzungstermin meist überschritten würde. Vam k. u. k. Kriegsministerium

Kinoschau.

"ROTES KREUZ KING" der Festung Kraken. Apolloiheater Zielena 17. — Programm vom 17. bis einschliesslich Zielona 17. — 20. November :

Messierwoche. Aktuelles von allen Kriegsschaupfätzen.
Die Tuppe Euvalien. Varietenkt. — Die Hochzeit von Veleni.
Drama in einem Vorspiel und drei Akten. — Die fal.
sche Amme. Amerikansiches Lustspiel.

"NOWOSCI", Starowiślna 21. - Programm vom 16. bis Begden Stimpif. Nationaldrama in vier Akten.

"WANDA", Ul. sw. Gertrudy 5. - Programm vom 20. bis Kriegawoche. — Der verkaufte Schnurrbart. Komisches Lustspiel. — Die gräfliche Range. Lustspiel in drei Akten. — Ihr Chauffeur. Drema in drei Akten.

PROMIER", Podwale 6. Programm vom 17. bis einschl.

Zufalts Spiel. Drama in fünf Akten. World-Serie. — Das Ke pegnie-Eeschüft. Humoreske. — An schiemen-den Flüssen. Naturaufnahme.

"UCIECHA", Ul. Starowiślna 29. Programm vom 17. bis elnschl. 23. November. Des Schickeals Lied (Ave Maria). Drama in vier Teilon. — Prüklamstun des Königreiches Peien. Aktuelle Aufnahme. — Kriegsaktual-titen. — Lustapiel.

ZAGHETA", Ringolats im Hawelka-Hause. Programm vom 17. bis einschl. 23. Nevember. Das Walsenhauskind, Drama in drei Teilen. — Lustspiel

TECHNISCHES BÜRO

KRAKAU, LUBICZGASSE Nr. 1. TELEPHON 230.

> Lager von technischen und alektrischen Bedarfsartikeln.

Dampfmaschinen, Benzis-, Rohöl- und Gasmotören, Mähleamaschinen. Walren, Seidengase eie, Pumpen aller Systeme, Maschinen und Zylinder-Oje, Tovoti-fette, Leder- und Kamclinarriemen, Gummi- und Abstatilchiungen, wassordichte Wagendeelen. Dy-namos und Bektromotoren, Gilbinapen etc. – Prei-listen gratis und franto.

HERZMANSKY

WIEN VII.

Mariahilferstr. 26. Stiftgasse 1, 3, 5, 7.

Für den Herbst! Grosse geschmackvolle Auswohl in Selden-stoffen, Samt, Plüsch, Wollstoffen, Waschkielder-stoffen, Bändern, Aufputz, Stickerelen, Spitzen.

Neueste Modelle fertiger Damenkleider, Blu-sen, Jacken, Mäntel, Hauskleider, Unterröcke.

UNGER, GLONDENG TARRIOW MEDIZINFLASCHEN

Antiquitäten Silber, Glas v. Porzellan kauft und verkauft 3. Katzner, Brackasty, 5

Farbhänder olchhaltiges Lager I. L. AMEISEN

L. Lewicki

KRAKAU Ringplatz Nr. 15

Delikatessenhandlung

RESTAURATION ersten Ranges

Täglich

Konzert des Salonorchesters

A. Wronski

Ausschliesslich Kaiserquelle aus der Aktien-Brauerei in Pilsen.

Vorzügliche Küche Exquisites Büfett Chambres séparées

Das Lokel ist bis Mitter nacht geöffnet. 80

Bell Grössen

KAZIMIERZ ZIELINSKI

Krakau, Rynek główny Nr. 39.

Feldkinozug

Fuhrenbark des k. u. k. Festungs-Verotlegsmagazins (Eingang durch die Bosackagasse, Tramwaylinie 5)

Beginn der Vorstellungen an Wochentagen: ab 5 Uhr, an Sonn- u. Feiertagen: ab 3 Uhr. Ende der Vorstellungen: 10 Uhr 30 Minuten.

> Dreimal wöchentlich Programmwechsel

Kriegs- und Naturauinahmen, Dramen, Lustspiel- u. Possenschlager.

Preise der Plätze: 20 Heller bis 1 Krone-

Militärmusik.

äsch

aus eigenem oder fremdem Material erzeugt, liefert billigst in tadelloser Ausführung die

Arbeitstätte bei der Rabbiner Melselsnasse.

vornehmster Sekt -CAFÉ DROBNER.

Wichtig für Durchreisende.

Permanente Ausstellung

heimischer Industrie und Kunstgewerbe

Liga Pomocy przemysłowej

Krakau, Straszewskig. 28, gegenüber der neuen Universität.

Volkskunst, Stickereien, Schnitzereien, Majolika, Spielwaren, Korbflechtweren, Möbeln, Aparte Nippsachen usw. Eintritt frol. Kein Kaufzwang.

ertellt erfahrener langjähriger Schüler Prof. lozchims (Berlin). Auskunft Aleja Micktewicza 839 Nr. 55, Parterre.

242224

Zwei möblierte Zimmer t Zubehör werden ge-ht. Anmeldungen sind die "Krakauer Zeitung" zu richten.

